

## **DECIZIE**

20 aprilie 2016

municipiul Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele ședinței, – Svetlana Filincova,  
Judecători – Sveatoslav Moldovan, Iurie Bejenaru,  
Elena Covalenco, Maria Ghervas

Examinînd recursul declarat de către Iurie Bățulă,  
în pricina civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de  
către Iurie Bățulă împotriva întreprinderii mixte „Agropiese TGR Grup”  
SRL privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare,  
împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 17 noiembrie 2015, prin care a  
fost admis apelul declarat de întreprinderea mixtă „Agropiese TGR Grup”  
SRL,

a c o n s t a t a t :

La 21 iunie 2012 Iurie Bățulă a depus cerere de chemare în judecată  
împotriva întreprinderii mixte „Agropiese TGR Grup” SRL (în continuare  
ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL), solicitînd rezoluțiunea contractului de  
vânzare-cumpărare nr. un52/11 din 14.03.2011 încheiat între Iurie Bățulă și  
ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, cu aducerea părților la poziția inițială și  
încasarea sumei de 50 000 (cinci zeci de mii) lei cu titlu de prejudiciu  
moral.

În motivarea cererii, Iurie Bățulă a indicat că la 14 martie 2011 a încheiat  
cu ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL contractul de vânzare-cumpărare nr.  
un52/11, privind achiziționarea tractorului de model Foton FT 545, la  
prețul de 175 000 (una sută șaptezeci și cinci mii) lei. La 18 martie 2011, în  
baza facturii fiscale seria MZ2862458, Iurie Bățulă a achitat suma de  
165 000 (una sută șazeci și cinci mii) lei, în baza unei reduceri și în aceeași  
zi a recepționat tractorul.

În termenul de garanție, în luna iulie 2011 tractorul s-a defectat. La 27  
iulie 2011 a fost întocmit actul de expertiză tehnică, prin care s-au constatat  
defecțiunile tractorului. Aceste defecțiuni au fost înlăturate parțial, drept

urmare a neglijenței angajaților ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, la 23 august 2011 din nou s-a defectat. La cererea lui Iurie Bățală, tractorul a fost iarăși reparat, însă necalitativ, fără a-i fi garantată calitatea lucrărilor efectuate.

La 01 martie 2012 tractorul s-a defectat iar și s-a oprit, iar la nenumăratele cereri de înlăturare a defecțiunilor nu a primit nici un răspuns. Angajații ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL au dezasamblat tractorul, care pînă la moment nu a fost asamblat, iar o parte din piese a fost luată de aceștia. Ca urmare a acțiunilor ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL a fost nevoit să angajeze alte persoane pentru a-i prelucra terenurile și a suportat pierderea roadei, neavînd posibilitatea de a achita ratele creditului. Suplimentar a indicat că a fost distrus moral, de comportamentul grosolan al angajaților ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL.

A mai indicat că soluționarea litigiului pe cale amiabilă este imposibilă și în acest sens a inițiat acțiunea civilă în cauză.

Prin hotărîrea Judecătorei Ungheni din 08 mai 2015 a fost admisă parțial acțiunea intentată la cererea de chemare în judecată a lui Iurie Bățală împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, privind rezoluțiunea contractului de vînzare-cumpărare. A fost dispusă rezoluțiunea contractului de vînzare-cumpărare nr. un52/11 din 14.03.2011, încheiat între Iurie Bățală și ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, referitor la vînzarea-cumpărarea tractorului de model Foton FT 545 la prețul de 165 000 lei, cu aducerea părților la poziția inițială. A fost dispusă încasarea în beneficiul reclamantului Iurie Bățală, din contul pîrîtului ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL suma de 165 000 lei, cu titlu de daună materială. A fost dispusă încasarea în beneficiul reclamantului Iurie Bățală, din cotul ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL suma de 4 000 lei, cheltuieli judiciare, legate de asistența juridică. În rest, cererea a fost respinsă ca neîntemeiată.

Întru motivarea soluției, instanța de fond a reținut că, ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL prin neonorarea obligațiilor asumate conform talonului de garanție și anume, neînlăturarea defecțiunilor care au apărut la exploatarea tractorului din cauza unor defecte de producție, a cauzat un prejudiciu consumatorului.

Prin decizia Curții de Apel Bălți din 17 noiembrie 2015 a fost admisă cererea de apel declarată de ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL. A fost casată integral hotărîrea Judecătorei Ungheni din 08 mai 2015 și a fost scoasă de pe rol cerința lui Iurie Bățală împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind rezoluțiunea contractului de vînzare-cumpărare nr.52/11 din 14 martie 2011 încheiat între Iurie Bățală și ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind vînzarea-cumpărarea tractorului de model Foton FT 545, cu aducerea părților la poziția inițială. A fost respinsă cerința lui Iurie Bățală

împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind încasarea sumei de 165 000 lei cu titlu de prejudiciu moral și a daunei morale în sumă de 50 000 lei ca fiind neîntemeiată.

Întru motivarea soluției, instanța de apel a reținut că Iurie Bățulă nu a acționat în vederea soluționării litigiului pe cale amiabilă, ori în cererea prealabilă la care face referire Iurie Bățulă se invocă rezilierea contractului de vânzare-cumpărare și nu la rezoluțiunea, ori instituțiile date au diferite efecte, iar pretențiile privind încasarea prejudiciului nu au fost confirmate prin probe.

La 18 ianuarie 2016 Iurie Bățulă a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea deciziei recurate și menținerea hotărârii instanței de fond.

În motivarea cererii, Iurie Bățulă a indicat că instanța de apel nu a constatat și elucidat circumstanțele esențiale ale pricinii, iar concluziile instanței de apel sunt în contradicție cu circumstanțele pricinii.

Susține recurentul că la nenumăratele tentative de a lua legătura cu reprezentanții ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL pentru soluționarea litigiului pe cale amiabilă, a fost ignorat. Este inoportun de menționat faptul că Iurie Bățulă nu s-a conformat cerințelor legale, ori acesta a depus o cerere prealabilă, prin care și-a manifestat intenția de a desface relațiile contractuale.

Mai indică că, în cursul examinării pricinii a fost constatat că recurentul a adresat nenumărate cereri de înlăturare a defectelor în termenul garanției, fapt ce combate aprecierea instanței de apel, precum că Iurie Bățulă nu a probat în ce constă neexecutarea esențială a obligațiilor contractuale de către ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL.

La 15 martie 2016 ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL a depus referință la recurs declarat de Iurie Bățulă, solicitând respingerea recursului.

Studiind materialele dosarului și analizând legalitatea deciziei contestate, în raport cu argumentele invocate în cererea de recurs și referință, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul declarat de Iurie Bățulă ca fiind întemeiat și care urmează a fi admis din următoarele considerente.

Colegiul notează că, prin decizia din 17 noiembrie 2015, instanța de apel a scos de pe rol cerința lui Iurie Bățulă împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare nr.52/11 din 14 martie 2011 încheiat între Iurie Bățulă și ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind vânzarea-cumpărarea tractorului de model Foton FT 545, cu aducerea părților la poziția inițială (f.d.233, VOL.1).

Conform art.385 alin.(1) lit.e) din Codul de Procedură Civilă, instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept să admită apelul și să caseze

integral sau parțial hotărîrea primei instanțe, dispunînd încetarea procesului ori scoaterea cererii de pe rol dacă există temeiurile prevăzute la art.265 și 267.

Soluția instanței de apel de a scoate de pe rol pretenția lui Iurie Bățală privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare a fost dictată de aprecierea instanței de judecată ierarhic inferioare precum că Iurie Bățală nu a respectat procedura prealabilă de soluționare a litigiului.

Conform art.267 lit.a) din Codul de Procedură Civilă, instanța judecătorească scoate cererea de pe rol în cazul în care reclamantul nu a respectat procedura, prevăzută prin lege sau prin contractul părților, de soluționare prealabilă a pricinii pe cale extrajudiciară.

În speță, Iurie Bățală și ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL au încheiat la 14 martie 2011 un contract de vânzare-cumpărare cu nr. un52/11, privind achiziționarea tractorului de model Foton FT454, unde la pct.V al contractului părțile au prevăzut expres că toate neînțelegerile privind validitatea contractului sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia, să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor, iar dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente (f.d.6,Vol.1).

Deși instanța de apel a reținut că Iurie Bățală nu a respectat procedura prealabilă de soluționare a litigiului, care se impunea în speță, Colegiul consideră aprecierea dată ca fiind eronată și dictată de aprecierea arbitrară și superficială a circumstanțelor cauzei și a probelor anexate la materialele dosarului.

În susținerea acestei concluzii Colegiul reține că, la materialele dosarului a fost anexată cererea lui Iurie Bățală din 20 martie 2012, adresată ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, prin care recurentul aduce la cunoștința intimatului faptul că angajații ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL au ignorat nenumărate cereri de a înlătura în termenul de garanție defectele la tractorul de model Foton TF454 13439 AH/10170746 și că nesoluționarea cererii îl va impune să adreseze în instanța de judecată o cerere pentru rezilierea contractului, fiind anexată și dovada trimiterii poștale (f.d.13,Vol.1).

La acest capitol Colegiul consideră ca fiind irelevante și lipsite de susținere logico-juridică obiecțiile ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL precum că, cererea dată nu a fost recepționată de intimat din motiv că sediul ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL se află la adresa mun.Chișinău, str.Alecu Russo nr.18/1, of.72, iar depozitul întreprinderii la adresa mun.Chișinău, str.Muncești nr.271/1 și nu la adresa indicată în cerere – mun.Chișinău, str.Muncești nr.271. Abordarea intimatului în acest sens este contradictorie și combătută prin înscrisurile prezentate în însuși intimat, ori conform

raportului de situații financiare anexat la dosar, ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL indică sediul său ca fiind la adresa: mun.Chișinău, str.Muncești nr.271 (f.d.26,Vol.1). Incertitudinea în acest sens este generată și de faptul că însuși intimatul indică sediul său ca fiind la mai multe adrese, ori Colegiul remarcă că în cererea de apel a ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL se indică sediul apelantului ca fiind la adresa mun.Chișinău, str.Muncești, nr.271/1, iar pe blancheta actului dat se indică sediu ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL la adresa mun.Chișinău, str.Muncești, nr.271/7 (f.d.217.Vol.1). Ulterior, în referința prezentată instanței de recurs, însuși ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL indică sediul său ca fiind la adresa mun.Chișinău, str.Muncești, nr.271/1 și totodată anexează copia extrasului din registrul de stat al persoanelor juridice, în care se indică altă adresă (f.d.8;10,Vol.2).

Aprecierea instanței de apel precum că cererea adresată de Iurie Bățală la 20 martie 2012 nu poate fi considerată drept cerere prealabilă din motiv că s-a invocat rezilierea contractului și nu rezoluțiunea acestuia, este arbitrară și denotă o interpretare eronată normelor de drept ce reglementează raportul juridic litigios. Ambele instituții ale dreptului civil urmăresc desființarea raporturilor contractuale între părți și deși instanța de apel corect a reținut că instituțiile de rezoluțiune și de reziliere sunt 2 instituții distincte, a omis una din circumstanțele esențiale ale pricinii și anume că, în speță s-a urmărit desființarea contractului de vânzare cumpărare.

Art.747 alin.(1) din Codul Civil prevede că, rezilierea operează numai pentru viitor. Pot fi reziliate contractele cu executare succesivă.

Natura raporturilor juridice dintre Iurie Bățală și ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL cu certitudine confirmă faptul că contractul de vânzare-cumpărare nr. un52/11 din 14 martie 2011, prin care o parte s-a obligat să transmită bunul, iar alta să-l primească și să achite prețul acestuia, nu poate fi catalogat drept un contract cu executare succesivă și prin urmare, desființarea acestuia implică aplicarea instituției rezoluțiunii, în detrimentul rezilierii.

Însuși Iurie Bățală, în cererea adresată la 20 martie 2012, nu operează cu termenul de rezoluțiune, ci reziliere, însă omisiunea dată nu este de așa natură încât să excludă acțiunile recurentului care în mod clar au urmărit informarea intimatului asupra unui litigiu. Mai mult ca atât, prin cererea adresată la 20 martie 2012, chiar și fără indicarea expresă a noțiunii de rezoluțiune, Iurie Bățală în mod cert își exprimă intenția sa de a desființa contractul încheiat cu ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, în caz de nesoluționare a cererii.

Astfel, Colegiul consideră că sunt întrunite toate premisele pentru a aprecia acțiunile lui Iurie Bățală în acest sens ca fiind respectarea

procedurii prealabile de soluționare a litigiului, motiv pentru care soluția dată de instanța de apel în această privință nu este corectă.

Totodată, Colegiul reține că, deși instanța de apel a considerat necesar și a scos de pe rol pretenția lui Iurie Bățulă privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare nr.52/11 din 14 martie 2011 încheiat între Iurie Bățulă și ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL, instanța de apel a examinat și respins cerința lui Iurie Bățulă împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind încasarea sumei de 165 000 lei cu titlu de prejudiciu moral și a daunei morale în sumă de 50 000 lei ca fiind neîntemeiată.

La acest capitol se cere a fi precizat că, acțiunea înaintată de Iurie Bățulă urmărește rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare nr.52/11 din 14 martie 2011, cu repunerea părților în poziția inițială.

Conform art.738 alin.(1) din Codul Civil, în cazul exercitării dreptului de rezoluțiune, contractul încetează și părțile sînt eliberate de obligația de a presta, trebuind să restituie prestațiile executate și veniturile realizate.

Întru argumentarea pretențiilor sale, însuși Iurie Bățulă a precizat că suma prejudiciului material pretins – 165 000 lei, implică suma achitată la achiziționarea tractorului. Prin urmare, pretenția privind prejudiciul material și pretenția privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare sunt interdependente, ori rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare, prin prisma normei de drept citate supra, implică și restituirea prestațiilor, iar în speță, prestația lui Iurie Bățulă a vizat anume plata sumei de 165 000 lei. Astfel, pretenția privind încasarea sumei de 165 000 lei nu poate fi examinată separat, ori ea derivă din rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare nr.52/11 din 14 martie 2011, atît timp cît Iurie Bățulă nu a solicitat încasarea acestei sume în baza altor temeiuri decît rezoluțiunea contractului și repunerea părților în poziția inițială.

Astfel, Colegiul consideră concluzia instanței de apel privind scoaterea de pe rol a cerinței lui Iurie Bățulă împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare și în același timp respingerea cerinței lui Iurie Bățulă împotriva ÎM „Agropiese TGR Grup” SRL privind încasarea sumei de 165 000 lei cu titlu de prejudiciu material și a daunei morale în sumă de 50 000 lei, ca fiind eronată și având în vedere că instanța de apel a încălcat normele de drept material și aceste erori nu pot fi corectate în ordine de recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, de a casa decizia instanței de apel și de a restitui pricina la rejudecare în aceiași instanță, în alt complet de judecată.

Conform art.445 alin.(1) lit.c) din Codul de Procedură Civilă, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul, să caseze integral decizia instanței de apel și să trimită pricina spre rejudecare în instanța de

apel în toate cazurile în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs;

Având în vedere cele menționate, în conformitate cu art.445 alin.(1) lit.c) din Codul de Procedură Civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiției,

d e c i d e :

Se admite recursul declarat de Iurie Bățulă.

Se casează integral decizia Curții de Apel Bălți din 17 noiembrie 2015, în pricina civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de către Iurie Bățulă împotriva întreprinderii mixte „Agropiese TGR Grup” SRL privind rezoluțiunea contractului de vânzare-cumpărare și se remite pricina la rejudecare la Curtea de Apel Bălți, într-un alt complet de judecători.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,

Judecători –

Svetlana Filincova

Sveatoslav Moldovan

Elena Covalenco

Iurie Bejenaru

Maria Ghervas